

**Zeitschrift:** Quaderni grigionitaliani  
**Herausgeber:** Pro Grigioni Italiano  
**Band:** 20 (1950-1951)  
**Heft:** 2

**Artikel:** A Giovanni Segantini  
**Autor:** Colombo, Gianluigi  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-18496>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# A Giovanni Segantini

Gianluigi Colombo

*Come formigh dal fond de la vallada <sup>1)</sup>  
corren innanz i veliti, i arcier.  
In fond al bosch su l'erba masarada  
coi so gambett suttii, coi so oeucc ner  
alzen el coo i cavrioeu, guarden curios,  
poeu cont on salt, de colp, meraviglias,*

*Se perden sotta i piant. I legionari,  
marcien con pass pesant quasi inquadraa,  
ou sgigottà de ferr se sent in l'ari,  
i ors motrignoni volten via seccaa,  
picchen sui sass i zoccoi di cavai,  
el fà sui armi el sol, macc e barbaj.*

*Rivàa sù in scima al basellon boschiv <sup>2)</sup>  
comincia l'altipian. Oh quanta lus!  
Che meraviglia! Oh che piasè de viv!  
el cavall a fiadà el tira sù el mus  
el nidriss del piasè par sta bellezza,  
del colp l'è andata via la strachezza.*

*Bosch de pin, lagh smerald, ciel trasparent,  
sol che dà vita cont el so calor,  
a travers del pra verd scappa el torrent,  
l'acqua viva la canta in mezz ai fior.  
La nev sù in alt la guarda giò in la vall,  
in scima al pin, festos, el canta el gall.*

*Quand l'ha guardàa sto paradis in terra,  
d'on colp de spron el volta vers el pass,  
da l'altra part el g'ha de fà la guerra.  
El troverà sull'Julier domà sass,  
cinq lagh el ved in fila in la vallada,  
pràa in fior e bosch, in alt, scimm in parada.*

*Dopo quell Grand che ha scritt i commentari, <sup>3)</sup>  
è passàa i Goti, i barbari, i tedesch,  
selvadegh, accident e strafusari,  
(a cuntaj tutti anch mi staria fresch,)  
semper per vegni giò a robà e a mazzà,  
in fin per scortegass, per imparà.*

- 1) Valle Bregaglia  
2) Passo del Maloja  
3) Giulio Cesare

*Ma on di e' passàa, tiraa da cinq cavaj,  
on carozzon tutt giald e tutta pass  
che sù là in scima el par che el riva mai,  
me quand el s'è fermàa al Maloja pass,  
se dèrven i portèr, ven giò la gent,  
de pussèe bell de inscì l'ha mai vist nient.*

*Denanz a tanta lus on viaggiator:  
« andarò via pù, l'ha ditt, de chì »  
L'ha vista cont i oeucc d'on grand pittor;  
« o la foo inscì oppur voeuri morì ».  
E lì l'è mort cont el pennel in man,  
creand la lus de geni, sto Italian.*

*Ve regordèe ? 4) Gh'è on pràa cont on laghett  
dove se speggia dent una lunetta,  
porten el gerlo a dritta, dò donnet,  
con on fiolin de chì gh'è ona mammetta;  
tutto in ombria, ma sul sfond i scimm  
grand, pienn de nev, illuminàa dal primm*

*sol de mattina, ross lused de sbiess !  
Tutti el spetten el sol che la de rivà,  
ona gioia comincia e l'ha de cress,  
ona speranza che la restarà  
semper fin che gh'è vita e moviment,  
fin che gh'è de l'amor el gran ferment.*

*In d'ona lus d'inverno fregg de gel  
con tanta nev d'on bianch che par violett,  
in mezz on nivolon pesa in del ciel,  
giò on cavallusc el spetta on catalett,  
l'è la fin, l'è la mort, presentiment  
de quell che ha de rivà per tucc el Nient !*

*Sulla colma, tra el lagh e la ravina,  
gh'è on pover cimiteri de campagna,  
gh'è ona tomba a l'ombria d'ona piantina  
selvadega de rosa, quand la bagna  
la rosada, come ona lagrimetta  
par propi che la piangia, sta rosetta.*

*Quij poch piantell hinn tutta poesia,  
fann viva la memoria del pittor  
che l'ha creaa i paesagg de fantasia  
per dimm i sò penser. Rosett in fior  
non ve lassée streppà ! Cont el rinass  
vialter parlée, come el dis nient el sass.*

*Maloja 1949*

---

4) Si richiamano i due quadri del trittico di Segantini « Il divenire » e « La Morte ». Questi versi sono ispirati dal ricordo della tomba di Segantini al Maloja, quando ancora la coprivano le rose selvatiche, oggi purtroppo sostituite da fredda lapide nuda.